

Ref.: AP/JV/est

Lozan, Eylül 2021

Sevgili ebeveynler,

Çocuğunuz yakında eğitimini bitirmiş olacak ve geleceğini etkileyecek önemli tercihlerde bulunması gerekecektir.

Sizi ve çocuğunuzu düşünceleriniz ve girişimlerinizde desteklemek üzere, eğitim kurumunuzda bir **yönlendirici rehber** hizmetinizdedir. Yönlendirici rehber sınıfı ziyaret ederek bu eğitim-öğretim yılının zorluklarını ve önemli aşamalarını hatırlatacağıdır. Sizin de katılabileceğiniz birebir görüşmeler talep edilebilecektir.

Buna paralel olarak, çocuğunuza önemli işlemlerde destek olmak için hizmetinize sunulan farklı **bilgilenme olanaklarını** da kullanmanızı tavsiye ederiz:

- Seanslar Info-Métiers (Meslekler konusunda bilgilendirme) (program ektedir)
- 16.11.2021 ila 21.11.2021 tarihleri arasında gerçekleşecek olan Salon des métiers et de la formation (Meslekler fuarı)
- Bölgenizdeki Centre d'information sur les études et les professions (CIEP) (Eğitim ve Meslekler Bilgilendirme Merkezi (CIEP))
- İnternet sitesi: [www.vd.ch/orientation](http://www.vd.ch/orientation)
  - ▶ *Pour les élèves de la scolarité obligatoire*
  - ▶ *Télécharger les publications de l'OCOSP*

Daha fazla bilgi almak isterseniz hizmetinizde olacağız.

Yukarıdaki bilgilere göstereceğiniz ilgi için teşekkür eder, saygılarımızı sunarız.

Alexandra Petrovitch

Müdür

**Ekler:** şerhler  
**Kopyalar:** İlgili eğitim-öğretim kurumlarının yönetimlerine

- ▶ Përkthimin e kësaj letre mund ta gjeni në sitin e orientimit :
- ▶ Eine Übersetzung dieses Schreibens finden Sie auf der Website der Berufsberatung :
- ▶ You can find a translation of this letter on our Website :

◀ تتوافر الرسائل المترجمة إلى عدة لغات على موقعنا الإلكتروني :

- ▶ Podrá encontrar una traducción de esta carta en nuestro sitio web :
- ▶ Troverete una traduzione di questa lettera sul sito di orientamento :
- ▶ Podem também encontrar uma tradução desta carta no nosso sítio de internet :
- ▶ Prevod ovog pisma se nalazi na našoj veb strani :
- ▶ እዚ ዝተተርጎመ ደብዳቤ ኣብ ናይ ምምካር ሞያ መርበብ ሓበሬታ ክትረኽቡዎ :
- ▶ Bu mektupların değişik dillerde çevirilerini İnternet sitemizde bulabilirsiniz :

**Les lettres traduites dans différentes langues sont disponibles sur notre site Internet :**

**[www.vd.ch/orientation](http://www.vd.ch/orientation) ➔ « Télécharger les publications de l'OCOSP »**